

## Recursos de servicios públicos

Atender algo más que los problemas médicos puede conducir a una vida más feliz y saludable. Usted nos compartió que tiene necesidades que, por lo general, no se atienden en el ámbito médico. Queremos ayudar. A continuación, se enumeran los recursos que pueden ayudarle con esas necesidades. Si no ve algún recurso que sea adecuado para usted o desea hablar sobre necesidades adicionales que pudiera tener, comuníquese con Western Colorado 2-1-1 (llame al 211), un centro de derivaciones y recursos gratuitos y confidenciales.

### **Catholic Charities of the Western Slope - Asistencia financiera de emergencia para servicios públicos**

**Teléfono:** 970-384-2060 (Glenwood Springs), 970-949-0405 (Eagle/Avon)

**Web:** [http:// www.ccdenvr.org/western-slope-services/](http://www.ccdenvr.org/western-slope-services/)

**Dirección:** 1004 Grand Avenue, Glenwood Springs, CO 81601

**Idiomas:** español e inglés

**Horario de atención:** lunes a viernes (9am a 5pm)

**Elegibilidad:** debe cumplir ciertos requisitos de ingreso

**Proceso de admisión:** llame para programar una cita para evaluar las necesidades.

Se necesita identificación, factura reciente de servicios públicos y comprobante de ingresos.

Servicio: se ofrece asistencia financiera de emergencia para servicios públicos en los condados de Pitkin, Garfield y Eagle.

### **Condado de Pitkin - Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (Low Income Energy Assistance Program, LEAP)**

**Teléfono:** 970-920-5235

**Web:** <http://www.pitkincounty.com/213/Financial-Assistance>

**Dirección:** 0405 Castle Creek Road, Aspen, CO 81611

**Idiomas:** español e inglés

**Horario de atención:** Horario de administración: lunes a viernes (9 a.m. a 4 p.m.)

**Elegibilidad:** depende de las pautas de ingreso por tamaño de la familia.

**Proceso de admisión:** este programa sólo recibe solicitudes por correo.

**Servicios:** dirigidos a familias de bajos ingresos para ayudar a pagar el costo de los servicios públicos de calefacción en invierno (del 1 de noviembre al 30 de abril). Puede proporcionar hasta \$700 para ayudar a las familias elegibles.

### **Departamento de Servicios Humanos del Condado de Eagle – Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (Low Income Energy Assistance Program, LEAP)**

**Teléfono:** 970-328-8840



**Web:** <http://www.eaglecounty.us/humanservices/>

**Dirección:** 20 Eagle County Drive, El Jebel, CO 81623

**Idiomas:** español e inglés

**Horario de atención:** Horario de administración: Oficina de El Jebel: lunes a viernes (9am a 4pm)

**Elegibilidad:** ciudadano estadounidense o residente legal y necesidad financiera para cumplir con las pautas de elegibilidad.

**Proceso de admisión:** llene su solicitud en línea o vaya a las oficinas administrativas para presentarla en persona.

**Servicios:** el Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (LEAP) ayuda pagar los gastos de calefacción durante el invierno. Puede proporcionar hasta \$700 para ayudar a las familias elegibles.

**Departamento de Servicios Humanos del Condado de Garfield – Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (Low Income Energy Assistance Program, LEAP)**

**Teléfono:** 970-625-5282

**Web:** <https://www.garfield-county.com/human-services/economic-security-assistance.aspx>

**Dirección:** 195 W 14<sup>th</sup> Street Rifle, CO 81650

**Idiomas:** español e inglés

**Horario de atención:** lunes a viernes (8:30 a.m. a 4:30 p.m.)

**Elegibilidad:** es necesario cumplir con los requisitos de elegibilidad del programa y los niveles de ingreso establecidos.

**Proceso de admisión:** visite el sitio web o acuda en persona a las oficinas administrativas.

**Servicios:** Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (disponible del 1 de noviembre al 30 de abril) y otra asistencia financiera disponibles.

**Salvation Army — Asistencia financiera**

**Teléfono:** 970-945-6976

**Dirección:** 201 14<sup>th</sup> St., Suite 125, Glenwood Springs, CO 81601

**Idiomas:** inglés

**Horario de atención:** lunes, martes y jueves (10 a.m. a 2 p.m.)

**Elegibilidad:** la asistencia se determina caso por caso.

**Proceso de admisión:** en persona, por riguroso orden de llegada.

Servicio: asistencia de emergencia para el pago de servicios públicos y vivienda.

**River Center of New Castle, Inc. — Asistencia financiera**

**Teléfono:** 970-984-4333

**Web:** <http://www.rivercenternewcastle.org>

**Dirección:** 126 North 4<sup>th</sup> Street New Castle, CO 81647

**Idiomas:** español e inglés



**Horario de atención:** lunes a jueves (9 a.m. a 12 p.m.)

**Elegibilidad:** la asistencia se determina caso por caso.

El servicio se proporciona únicamente a los residentes de New Castle y Silt.

**Proceso de admisión:** entrevista y solicitud con identificación válida y facturas

**Servicio:** asistencia de emergencia para el pago de alquiler y servicios públicos y unidad de abrigo de invierno.